Año 71 — Vitoria, Viernes 6 de Octubre de 1911 — Numero 4.315

SUSCRIPCIÓN:
Vitoria . . 1 mes . . 1,25 pesetas.
Provincias 3 meses . 5,00 »
Id. 6 » 9,00 »
Id. 1 año 16,00 »
Extranjero 1 » 40,00 francos.

Pago adelantado

Oficinas: Estación, 47

HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

INSERCIÓN:
Esquelas mortuorias 1.ª plana á una columna 10 pesetas; á dos, 20; á tres, 50; á cuatro, 100; á cinco, 200 y á seis, 300 pesetas.
Anuncios 1.ª plana, una peseta línea; 3.ª, 0,25; 4.ª, 0,10; gacetillas, 0,50; reclamos y comunicados, precios convencionales.

Pago adelantado

DEL D'A

No es lo mismo predicar...

Que los republicanos sin distinción de matices, porque entre ellos hay más colores que en el arco iris, laboran todos por la implantación de la República, es cosa de clavo pasado; que para conseguirlo están todos de perfecto acuerdo, no hay que dudarlo; que entre todos ellos existe la más completa armonía, es indiscutible y quien no lo creyera puede preguntar á los primates del partido.

Pero todo eso no es obstáculo para que cuando se toca el bolso, cada uno pueda tirar por su lado y se olviden de la asmonia que pretenden tener para conseguir la traida de la «niña».

¿Ejemplos? Vaya uno.

Con motivo de la previa censura ejercida por el Gobierno en estos días, todos los periódicos republicanos y socialistas, empezando por «El Liberal» y siguiendo «España Nueva», «El Radical», «España Libre», «El Motin», El Socialista», «Vida Socialista», «La Idea», «La Palabra», «El Nuevo Régimen», y «Las Dominiciales», han abominado contra el señor Canalejas, le han ehado en cara sus antecedentes, y guiados por un solo pensamiento, seguramente, han puesto al presidente del Consejo como ropa de Pascua. ¡Como que han llegado á calificarle de más tirano que Maura! ¡Qué horror!.

Todo iba bien; la mejor de las armonias reinaba en el campo republicano y todo hacía suponer—á los que les creyeran—que era verdad cuanto contaban.

Más hé aquí que á uno de esos periódicos se le ocurre convocar á una reunión á todos sus correligionarios y que en la reunión acuerdan suspender la publicación para protestar de la censura gubernativa, y ¡aquí fué Troya!, ¡adios armonías republicanas! ¡adios amor y sacrificios por la idea!

El padre putativo de los periódicos republicanos; el pontífice máximo, como si dijéramos del republicanismo español, «El Liberal», al enterarse del acuerdo tomado en la reunión, á la que no quiso asistir para librarse de compromisos, dice que naranjas de la China; que una cosa es predicar y otra dar trigo, y que por lo mismo está de acuerdo con sus correligionarios siempre, pero siempre que no se trate de mermar el ingreso de una perra chica en la Administración del diario, porque por encima de todas las ideas están las acciones de la sociedad del *trust*.

Y mientras los otros directores se quedan haciendo el papel de ridículos Quijotes, llevando por yelmos monteras hechas con sus respectivos periódicos; montando á cambio de rocinantes borricos de cartón y enristrando sendas cañas de pescar á guisa de lanzas, el señor Vicenti continúa publicando tranquilamente *El Liberal* y tal vez pensando que no hay mal que por bien no venga, porque es posible que los republicanos que antes se gastaban la perra chica en los diarios que han dejado de publicarse, la empleen ahora en adquirir el colega *trustero*, por no dejar de saber que tal van las cuestiones y armonías republicanas.

En distintas ocasiones hemos referido ya los *argumentos* contundentes utilizados por los amigos de Lerroux y Soriano para disolver los mitines organizados por cualquiera de los dos bandos y con la nueva muestra que acabamos de presentar se completa el muestrario que nos ofrecen los republicanos españoles.

Y si esto ocurre cuando están en la oposición, cuando dicen que están trabajando por difundir sus ideas y laboran por apoderarse del poder, asusta pensar lo que sería de la nación si llegara á caer en sus manos la gobernación de España.

Si ante un mezquino puesto, si ante el interés personal, si ante la miserable perra chica, sacrifican ahora sus ideales, sus conveniencias políticas y el triunfo de aquello á que dice que aspiran ¿qué sería de nuestra patria, qué sería de todos nosotros el día que pudieran disponer de todos los destinos y de la hacienda española?

Pues estas reflexiones no deben echarse en olvido, especialmente por los que todavía consideran que cumplen con sus deberes de buenos ciudadanos, no haciendo mal á nadie, pero permaneciendo tranquilamente en su casa, cuando deben salir á la calle para cumplir las obligaciones que la ley y el patriotismo les impone.

Aránzazu-Oñate

Visitando el Santuario.—Después de las magníficas fiestas, con que se ha conmemorado el XXV aniversario de la Coronación de la Virgen, no ha terminado esa serie infinita de peregrinos, visitantes al Santuario.

En la hermosa Hospedería, que tantos y tan excelentes servicios esta llamada á prestar, se juntan muchos peregrinos de todas clases sociales: pero, unidos por el mismo espíritu, en una misma fé, por el mismo vínculo de amor á la Virgen de Aránzazu.

Los personajes.—Ante la imposibilidad de enumerarlos todos, he aquí los nombres de algunos, más distinguidos y visibles. Los excelentísimos señores marqueses Seoane, los marqueses de Tola, la señora condesa de Villafranca con su distinguida familia, el señor de la Presa, comendador de la Orden Carlos III, la distinguida señora doña María Goñi de Soraluce, esposa del abogado del Estado don Ramón, tan amante de este Santuario, con todos sus hijos; el señor don Pablo Longendio, teniente coronel de los miqueletes, con su esposa y sus dos virtuosas hijas, el señor Marín Director general del teléfono provincial, con su señora, entusiasta ésta, como pocas, del Santuario, el señor Amand (de Bilbao), con su señora y varios miembros de su familia, la familia del señor Otalaza, etc.

Advertimos ser imposible enumerar los nombres de todas las personas distinguidas, que, en estos quince últimos días, han visitado el Santuario.

Movimiento telefónico.—Es, sin duda, un medio mas seguro é infalible para probar la importancia de un pueblo. Conociendo esto, damos á continuación cuenta del balance telefónico del mes, que acaba de fenecer. Según los datos suministrados por el telefonista del Santuario, en el mes de Septiembre ha habido en el teléfono de su cargo 103 conferencias telefónicas, 82 telefonemas recibidos y 52 expedidos. Si se tiene en cuenta, que el Santuario posee además del teléfono provincial, su teléfono particular á Oñate, se verá por el número de telefonemas, la importancia grande que ha adquirido.

Día del Rosario.—Es la fiesta clasica; la concurrencia en este día es siempre numerosa. Dos notas le caracterizan; la inmensa mayoria de los peregrinos, en primer lugar, compónese de gente joven; y con eso dicho se está, alegre y bulliciosa. De aquí, la otra nota característica, y que es, ser el día, en que más desórdenes se suelen cometer. Pero debemos advertir y lo hacemos con gusto, éstos van desapareciendo por completo, gracias á las medidas enérgicas, que en este sentido, se han tomado por parte de los religiosos y autoridades de Oñate. Un par de guardias civiles, con sus correspondientes fusiles, bastan para acabar con el incendio de las pasiones de ciertos jóvenes, mal educados, peores cristianos y cobardes por añadidura como unos conejos.

¿Una excursión donostiarra á Aránzazu?—Se trata de ello: los trabajos van muy adelantados, esperamos dar á nuestros lectores una agradable noticia. ¡Alaveses! tan amantes de Arânzazu ¿no se puede organizar otra de Vitoria? Otro día hablaremos.

El coche diario continua.—Debida á la generosidad de la junta de los coches y cocheros de Oñate, hasta nueva orden continuará diariamente el coche prestando su servicios, en las mismas condiciones que hasta el presente, es decir, al módico precio de 1'50 la subida y otro tanto la bajada.

PELEDA.

SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE VITORIA

El próximo concierto

Adéle Clement

Nació esta notabilísima violoncellista en Saint Gongoux le National (Saone et Loire). Alcanzó por unanimidad el primer premio del conservatorio de Paris, en la clase de Cros Saint Ange.

Dió varios conciertos en el salón Erard, unas veces acompañada por la Orquesta y sola otras; formó parte de la sociedad de cuartetos Haydu-Mozart-Beethoven.

Emprendió luego *tournées* y se dió á conocer en los grandes centros musicales de España y Portugal; y, por fin, se hizo escuchar en Londres y en Berlin.

Juicios de la prensa

Borsen Courier (Berlín 3 Marzo 1910). —«Adéle Clement posée una técnica brillante, es una maestra del violoncello, instrumento tan poco frecuente entre las damas. Adéle Clement arranca al violoncello un sonido suave y su factura es de una elegancia suprema, su ejecución está impregnada de sentimiento, es admirable de estilo.»

Vossische Zeitung (Berlín, 13 Marzo, 1910).—«Mlle. Adéle Clement interpretó acompañada por los instrumentos de cuerda de la orquesta, un concierto de Ph. Em. Bach, y otro de Tartine; interpretó, tambien, algunos solos para violoncello de Lalo, Boellmann, Saint-Saens y Widor. Su mecanismo es seguro y flexible; consigue una sonoridad cálida y plena.»

Borsen Zeitung (Berlín, 10 marzo 1910). — «Hemos oido interpretar á Mlle. Adéle Clement el concierto de Ph. Em. Bach; todas las condiciones que son de desear en una *virtuosa* del violoncello, las reune esta artista en el más alto grado; su ejecución está impregnada de fogosidad y de gusto.»

Morgen Post.

«Dotada de un excelente mecanismo, la violoncellista Adéle Clement, está educada en una severa escuela; interpreta con maestría excepcional la *suite en do* de Juan Sebastián Bach, que sabe ejec tar con apropiado estilo.»

▣

Mañana hablaremos de Mlle. Line Talleul, famosa violinista, que completa el «Trio de damas francesas»

▣

Se recuerda á los señores socios que pueden pasar á recoger sus localidades, el lunes y martes de la semana próxima, al domicilio de la Sociedad, Plaza Nueva, 32.

INFORMACIONES

Beneficencia

El sábado á las siete de la noche se reunirá la comisión municipal de Beneficencia en uno de los salones de la Casa de la Ciudad para despachar asuntos de mero trámite.

Notas vitorianas

Charlas de aquí

—Un colega ha hablado de las malas condiciones que reune la tribuna (?) de la prensa del salón de sesiones ó Juntas generales de la Diputación, y en verdad que le asiste la razón.

—Ya lo creo. En el periodo anterior de sesiones, el cronista del HERALDO expresó la misma queja. Y esta es la hora...

—Comprendido. Nada se ha hecho, ¿verdad?

—Nada. Absolutamente nada.

—El salón de sesiones de la Diputación no reune condiciones acusticas, y á esto unimos que se ha destinado en dicho salón un lugar detrás de los escaños á la representación de la prensa, lugar al que no llega la voz del que habla en el hemiciclo, ni apenas se vé al presidente.

—¿Y no hay medio de arreglar esto?

—¡Qué se yo! Probablemente, sí; probablemente, no. Todo es que la demanda sea colectiva, pero el compañerismo, aun para mejorar de medios informativos es dificil encontrarle. Es planta exótica que no se da en estas latitudes.

Recuerdo que no hace mucho, pidió la prensa que se la destinase un lugar separado del público en la Audiencia y al poco tiempo se construyó la tribuna que hoy existe, con pupitres y asientos en abundancia.

—Algo así debia hacer la Diputación, y no poner á la representación de la prensa, al cuarto poder del Estado. ¡Ejem! haciendo *pendant* con el puesto de los azucarillos.

—Respetuosamente debe pedirse esta mejora al Presidente, y seguro que la atenderá

—Dando entradas laterales á los escaños, la tribuna de la prensa podia hacerse frente á la presidencia, en el hueco que hoy es paso obligado al hemiciclo.

—Efectivamente. Allí podia hacerse con poco gasto una buena tribuna.

—Pues á ver si se atiende esta petición de la prensa, que no es caprichosa, sino fundadisima. En el lugar que hoy ocupan los periodistas es imposible recoger con fidelidad los discursos, informes y resoluciones de la corporación provincial. y la representación de la prensa acude á los centros oficiales á algo más que á hacer pajaritas.

▣

—Y apropósito de la Diputación.

—Se están introduciendo méjoras en aquella casa.

—Si, exteriormente he visto que los pintores trabajan con actividad remozando un poco las barandillas de los airosos balcones.

—Ya era hora de dar una mano de pintura á dichos balcones, en los que la lluvia y el viento de consuno causaron efectos que los deslucian.

—Por eso nos parece bien que se inviertan unas pesetillas del presupuesto Provincial en mejorar el aspecto exterior del Palacio de Alava.

—Y no es eso solo.

—¿Hay más mejoras?

—Algunas más. Ahora se está terminando la instalación para la calefacción por vapor.

—Hé ahí una buena reforma. Eso se llama progresar, modernizar. La calefacción de chimeneas y estufas está mandada retirar. Solo sirve para aumentar el número de pulmonías y, la Diputación, velando por la salud de sus empleados y dependientes, ha hecho muy bien en cambiar de sistema á fin de mantener toda la casa á una temperatura uniforme.

—Fuera de eso...

—Nada.

—Puestos á hacer reformas, bien se podría atender la petición de los periódicos para cuando se reannden las sesiones allá para noviembre.

—Hablaba usted de mi pleito...

—Aquí traigo los papeles.

▣

—No está mal lo que la Junta gestora de los ferrocarriles propone en la Memoria que los periódicos han publicado y que se repartió gratuitamente entre los vecinos.

—Es la única manera de hacer algo en favor de Vitoria, si se la quiere sacar de la atonía en que vive.

—Lo primero vías de comunicación y tráfico.

—Y teniendo el proyecto del Anglo-Vasco-Navarro, prolongar ese ferrocarril es lo indicado.

—El comercio y la industria parece que están dispuestos á aceptar la proposición hecha por la Junta gestora.

—Eso es, se adelantará una suma al Estado y para el pago de intereses el comercio y la industria locales se repartirán una contribución especial.

—Eso es patriotismo. Y merecen elogios que no hemos de regatearles, los beneméritos industriales y comerciantes que, apesar de la crítica, de la angustiosa situación porque atraviesa Vitoria, se imponen voluntariamente el sacrificio de una nueva contribución para buscar el florecimiento y prosperidad del pueblo querido.

—Bien merece esa obra meritoria que el éxito acompañe á la gestión, y que veamos en breve mejorar la situación de esta plaza con la afluencia de forasteros.

—Ello contribuiría á levantar el decaido espiritu vitoriano, á que se animen sus calles y sus plazas, y con la concurrencia la industria y el comercio locales nada irán perdiendo.

Tenof en el Principal

Noches de debút

Los perros de Tenof son mas sabios que todos los perros amaestrados que hemos visto y admirado muches veces por esos tablados y pistas.

Tenof en fuerza de constancia, ha conseguido que sus perros trabajen sin dirección de nadie, que entren y salgan en escena como si fueran personas y que sostengan, en la representación dramática, los carácteres de los personajes.

A ver si hacen algo mas que esto los actores y actrices que se anuncian á golpe de bombo y platillo y exigen de las empresas que las pongan con letras grandes en los programas.

Habíamos visto perros que saltan y hacen evoluciones y pasan por el aro y se arrodillan etc. etc. pero siempre bajo la acción de la fusta y obedeciendo á la voz de mando del jefe de la compañía. La novedad que Tenof presenta es la representación de una obra dramática por sus perros. ¡Y cómo la hacen los pobrecitos!

«Una noche en Granada» se titula la obra que ayer vimos á los perros comediantes, como podía llamarse una noche en Paris, ó en Berna, Londres, Petersburgo, etc.

Los perros de Tenof, con un magnífico vestuario, salen á escena á interpretar sus papeles, consiguendo arrancar del público aplausos calurosos.

La obra es de acción nada más, porque hasta ahora no hemos conseguido interpretar el lenguaje canino. Vemos á estos perros entrar y salir por el primero derecha, por el fondo, por las puertas practicables y por las ventanas del lujoso decorado, y por sus actitudes y ademanes comprendemos que un perro, el barba de la compañía, es un pobre hombre que no puede colocarse bien el sombrero de copa, por impedírselo ciertos apéndices que le apuntan en la cacabeza; otro perro, que hace de joven casquivana, coquetea y llega en el flirteo á un límite muy escabroso; otro, hace el sereno á las mil maravillas y otro perro con la faja caida y dando *traspieses* recuerda á los borrachos como el mejor actor cómico.

La pantomima gustó y Tenof salió á recoger los aplausos que el público prodigó á los perros comediantes.

Otros números tiene el espectáculo, todos ellos notables, el trio Valeri, acróbatas musicales, fué aplaudidísimo. El número es muy visto, pero sin embargo gustó por la perfección que trabajan los célebres artistas.

Escucharon muchos aplausos y repitieron la graciosa corrida de toros, que hizo desternillar de risa á la tropa menuda, que anoche abundaba en el teatro.

Carmen de la Torre, es una bailarina española que se presenta con elegancia y baila con muchísima gracia sin rebasar la línea de lo decente.

Fué también muy aplaudida tanto en la presentación como al bailar el garrotin.

Terminó la función con un número sensacional, á cargo de uno de los perros de Tenof. Este número es el salto de la muerte que ejecuta el perrito con habilidad. Es sin duda alguna el ejercicio mas difícil de los perros comediantes. Por una escalera *ad hoc* sube el can hasta la embocadura del teatro, y desde allí se arroja al escenario con una valentía que admira.

¡Qué instinto tienen algunos animales! El perrito es recogido en un paño granate que al tiempo de dar el salto extiende Tenef para evitar el golpe.

Completó el programa la exhibición de varias películas cinematográficas.

La entrada fué buena y es de esperar que todo Vitoria desfile por el coliseo de la Cuesta á ver los perros comediantes.

Bien lo merecen.

EN SALVATIERRA

Y nos decidimos á trasladarnos á Salvatierra, á pesar del tiempo, frio y amenazando lluvia, buen número de vitorianos y no tuvimos porque arrepentirnos.

El viaje de ida lo amenizaron los incidentes á que dieron lugar, *quizás futuras estrellas*, de las que por ahora viajan sin billete, con su capotillo bajo el brazo como único equipaje.

Al llegar á la plaza, con una hora de anticipación, ya las *localidades* de preferencia estaban ocupadas por aldeanos, de los que el noventa por ciento con su imprescindible estaca.

Y como la primera autoridad de la provincia, no permitió, con muy buen acuerdo, la lidia de vaquillas, como tampoco debió permitir la de los novillos por no estar el *ruedo* en condiciones, después de tres cuartos de hora de espera, hicieron su aparición, la banda municipal, y el alguacilillo, vestido con propiedad; alzose el despejo é Iraola y su gente son aplaudidos al presentarse.

Y como por lujo no se tuvo la precaución de hechar arena en la plaza, pisaron los adoquines dos bueyes pequeños con pitones finos como puñales, y a los que ni con coraza (solo en aeroplano) torearian las estrellas en ruedo de tan pésimas condiciones.

El primero intentó fugarse sus diez ó doce veces, por entre el público, (el de los garrotes) y entre alguaciles y toreros, del rabo los unos y otros de los cuernos, lograron traerlo á mandamiento. Fué un buey completo.

El segundo empezó á huirse de salida, pero se creció luego, y hubiéramos visto algo bueno en plaza de condiciones, pero ¿quién se arriesga, en aquel adoquinado, ante aquel morucho, exageradamente astifino? *Iraola*, solo *Iraola*, y peones tan excelentes y de tan buena voluntad como Morena, Carnicerito y Chunima.

Los dos primeros, *sudaron tinta*, bregando sin descanso durante la lidia, apretando y castigando de veras con las banderillas. Nos demostraron lo que estamos ya hartos de saber, que son *algo, mucho* mejor dicho. Fueron muy ovacionados.

Salazar, debutaba ayer; disimulaba mejor, su pequeña cojera, que el respeto que le imponían los bichos, trabajó bien no obstante y fué aplaudido.

Julián Iraola.—¿Quién sabe, viéndolo en Salvatierra lo que *puede* el muchacho? Es valiente, más que valiente temerario, estuvo toda la tarde en los cuernos, y no es poco que con un solo arañazo y con la taleguilla hecha trizas, pueda regresar á su Bilbao.

Su fuerte por ahora, en mi opinión, está en el estoque, que entierra hasta el puño, entre como entre; que en nada se preocupa, ¡de si el toro está ó no igualado, ó humilla ó tiene la cabeza por las nubes.

Con la muleta y el capote bravo también pero sin saberse despegar bien los toros. Sería con seguridad por el piso ó por los bichos, pero ayer no le vimos apenas torear.

Y como hay valor por arrobas, y de los valientes, puede esperarse no poco, Iraola si aprende (que sí aprenderá, pues tiene tanta afición como agallas) llegará á ser algo. Amén.

Tuvo la atención de brindarme la muerte del segundo novillo; tarjeta-vale por un regalo, y mil gracias, que son no pocas; mil.

Valeriano Maestre, hizo el Tancredo en los dos novillos, y clavó cambiando, precipitadamente, pero con pupila, medio par de á cuarta al corrido en segundo lugar.

Antes de la corrida se leyó por el pregonero, un bando en el que se anunciaba al público que quedaba prohibido terminantemente, arrojarse durante la lidia al *circo taurino*. Así, con todas las letras. ¡Qué guasones!

El señor Alcalde, nos consintió, aunque en pié, á mi querido colega «Un aldeano» y á mi, que nos colocáramos en el palco de la presidencia. Gracias, porque sinó no vemos la *corrida*.

¡Ah! Olvidaba decir que Iraola, poco casto ó nada pudoroso, al hacer un quite á Carnicerito, y salir los dos colgados uno en cada pitón, y aquel con la taleguilla rota, y la camisa como unos zorros, lució... lo de sentarse... y se vió un fuerte varetazo.

Música... luego baile, cena, merluzas... y á casita.

K. POTAZO.

Comisión Provincial

Sesión del dia 5 de Octubre

Señalar para la celebración de las sesiones durante el mes actual, los jueves viernes y sábados hábiles de cada semana, á las once, y para la inspeccion de los registros, el dia 11, á la misma hora.

Ordenar á la imprenta provincial que confeccione y envie á la Junta provincial de Sanidad varios impresos que la misma necesita.

Pasar á informe del señor director de la Escuela práctica de Agricultura una comunicación de la alcaldía de Vitoria trasladando acuerdo del Ayuntamiento respecto al ruego que le hizo esta Comisión provincial de que para la venta no se equipare la carne de los toros sementales á la procedente de reses muertas en lidia.

Ordenar el ingreso en el Asilo provincia, del huérfano José Francisco Eguía procedente del Ayuntamiento de Gamboa.

Que se proceda á la marcación, tasación y venta de los recursos forestales solicitados por el pueblo de Cicujano para terminar de pagar las obras de construcción de un abrevadero.

Aprobar la diligencia de señalamiento de cotos en el monte del Ayuntamiento de Bernedo para el aprovechamiento de leñas de boj y otaca solicitado por cinco vecinos, para alimentación de caleros.

Pasar al señor Ingeniero de Montes, para reconocimiento é informe, la instancia de la Compañía de Asfaltos de Maestu-Leorza solicitando autorización para derribar varios árboles del monte común de Leorza, para labores de la mina.

Acceder á la instancia de las Juntas administrativas de Ollávarre y Montevite pidiendo prórroga para la extracción de las leñas foguerales del presente año.

Que informe el Ayuntamiento de Arlucea en el escrito de don Julián Muriondo, pastor y vecino de Urarte, denunciando que en dicho pueblo existen pastores menores de catorce años, faltando á lo dispuesto en las ordenanzas de montes.

De conformidad con lo propuesto por el señor Ingeniero de Montes, se concede una prórroga de treinta dias á todos los vecinos de la provincia que no hayan terminado aún las operaciones para el aprovechamiento do las leñas foguerales del año corriente.

En el expediente de juicio administrativo seguido ante la Alcaldía de Pipaón contra don Juan Burguera, de la citada vecindad, por su negativa al pago de los derechos de consumo de una carga de avena que introdujo en la jurisdicción; imponer al señor Burguera la penalidad del artículo 89 de la Instrucción de impuestos de provincia en su grado mínimo y apercibar á la Alcaldía por su morosidad en el cumplimiento del acuerdo de este Centro de 29 de Julio último.

En el expediente de juicio administrativo seguido á seis vecinos de Armiñón por introducción de un pellejo de vino cada uno sin cumplir ciertas condiciones; revocar la providencia de la Alcaldía y condenar á los denunciados á pagar los derechos de tarifa por el vino introducido.

Autorizar á don Lailslao Osinaga, vecino de Matauco para establecer un paso á heredad lindante con la carretera de Navarra por Salvatierra, en su kilómetro 8.

Estimar la reclamación de don Rufino Abecia, vecino de Salinillas, contra acuerdo del ayuntamiento que le obliga á tributar como vendedor de vino al por mayor, y declarar que proceda su clasificación en venta al por menor.

Ordenar á don Gervasio Fernández que forme de oficio las cuentas municipales del Ayuntamiento de Barrundia correspondientes al ejercicio de 1909.

Aprobar las cuentas municipales del Ayuntamiento de Vitoria del año 1910, y la cuenta general de gastos carcelarios del partido judicial de Vitoria correspondientes al mismo año.

Estimar la protesta de don Francisco López Benito contra la inclusión de varias partidas en las cuentas locales de la villa de Nanclares de la Oca correspondientes al ejercicio de 1910.

Cosas de la calle

Un niño atropellado por un carro

Casi al mismo tiempo que escribiamos nosotros á los peligros que corren los niños en la vía pública, expuestos de mil incidentes por la imprevisión de los pocos años, ocurría en una de las calles de Vitoria una sensible desgracia, que, con serlo, ha podido ser de peores y mas fatales consecuencias.

Se trata de un niño que ha sido atropellado por un carro.

En el cantón de Anorbin se reunen á jugar los chicuelos de la vecindad de Herreria, haciendo incursiones, á veces, en esta calle.

Ayer tarde, uno de los muchachos que allí se encontraba, tuvo la desgracia de ser atropellado por un carro, causándose como consecuencia algunas heridas.

Fué trasladado al Hospital civil de Santiago, donde se le curó de primera intención, pasando después el herido al domicilio de sus abuelos que habitan calle de la Herrería, número 76, piso 1.º

Se llama el herido Enrique Feliú y cuenta 6 años de edad.

El carro que atropelló al infeliz, procedía de Mandojana y es de la propiedad de Martín López.

No sabemos si el día de ayer iba guiado dicho carro por su dueño.

Es muy sensible que ocurran estas desgracias, que las más de las veces se deben al abandono en que se tiene á los niños, los cuales, para sus juegos no tienen otros lugares de esparcimiento que el arroyo.

Por eso, antes de ahora hemos llamado la atención de los padres de familia á fin de que procuren poner de su parte cuanto puedan y en este caso es mucho, para evitar el que se registren estas sensibles desgracias.

El estado del herido, esta mañana era satisfactorio y de ello nos congratulamos.

PATRONOS Y OBREROS

Por A. Roguenant (obra premiada por la Academia de Ciencias morales y políticas de Francia).—Versión española de Luis Hernando de Larramendi, Abogado; de la comisión permanente de las semanas sociales.

Hace unos años, la Academia de Ciencias Morales y Politicas de Paris anució un concurso para premiar el mejor estudio que se presentara sobrre este tema: *Obligaciones respectivas de patronos y obreros.*

Al examinar los trabajos, llamó poderosamente la atención del Jurado, un que en la primera cuartilla decia así:

«El autor es un ignorante; no puede olvidar que á la edad de veinte años era un obrero fundidor; no olvida que una mera instrución primaria, *aumentada dia tras dia por la obstinación* de un trabajo solitario, sin método y sin guia, no puede parangonarse con la ciencia ordenada, apacibiemente adquirida.»

El Jurado leyó las Memorias escritas por los hombres de «ciencia ordenada», y leyó la de aquel antiguo obrero fundidor, y por unanimidad otorgó á este último el premio, redactando un informe, en el que la Academia parece desfilar ante el novel escritor entusiasmada y admirada.

Ese libro es el que acaba de traducir y presentar con admirable oportunidad la Biblioteca *Ciencia y Acción-Estudios sociales.*

La Academia admiraba la penetrante sagacidad con que su autor habia sorprendido la psicologia del obrero, sus instintos, las vibraciones pua arranca en su alma ciertas ideas y ciertos echos; admiraba la exactitud y la simpatia con que analiza el medio obrero, el taller, la fabrica, la Sociedad sindical, el hogar, la influencias de la mujer, de los hijos, del patronos, de los capataces, gerentes é ingenieros, de los predicadores sociales, de los dias de aprendizaje; admiraba, en fin, las perspicaces y justas observaciones sobre la curiosa evolución que se va operando en el espiritu del obrero, des-

Ministerio de Cultura 2010

de que presiente la huelga hasta que se termine.

El autor ha sido obrero y ha sido patrono; conoce así la realidad que describe, no de memoria y por haberlo leído en los libros, sino por haberla vivido y por haberla observado. Ademas de una riqueza de observaciones personales, el libro supone largas lecturas, bien meditadas y rumiadas; ha leído los libros. no para adornar y aristocratizar su espíritu, sino para buscar la verdad y practicarla.

Por eso juzga de las teorias y de los hombres con altiva independencia, y rechaza, modesta pero serenamente, aquellas cuyas falsedades ha visto al probarlas en la piedra de toque de lo real, de la vida no imaginada, sino vivida, de la vida verdad. Por eso está en las mejores condiciones para dar útiles consejos á los obreros y á los patrouos, y en esa parte moralizadora, instructiva, practica, es donde el autor ha derramado con más fureza las luces de su inteligencia penetrante y las efusiones de su corazón recto y fuerte,

Este pequeño librito puede ser el «Manual de los deberes del obrero y del patrono».

En esta época de incertidunbre, de confusión, en que unos y otros andan desorientados y desconcertados, este libro puede hacer un gran bien.

Pocos obsequios pueden hacerse á un obrero más útiles; pocos podrán llevar al ánimo conturbado y vacilante del patrono mas practicas normas de acción y más serenidad y seguridad para su vida patronal.

Sin contar los prólogos y los apéndices, ha apuí los nueve capitulos que forman la substancia de la obra, amena y primorosamente escrita.

El obrero.—El sindicato.—Sociedad de resistencia.—El patrono.—El capataz.—El aprendiz.—Los talleres de mujeres.—El alcoholismo en la fábrica.—La huelga.—Deberes de los obreros para con los patronos.

Un volumen en 8.° mayor encuadernado en rústica, una peseta; en tela, 1'75 pesetas; precios en Madrid.

Libros de Texto de todas clases, para Seminarios, Instituto, Carreras Militares y Especiales.
Libros litúrgicos, económicos y de lujo. Breviarios, desde diez pesetas.
Papeles de cartas y de hilo, tintas, lacres, objetos de escritorio y dibujo.
Suscripciones á toda clase de Revistas y Periódicos Católicos.
Almanaques de pared y en forma de libro, Agendas, Estampas, Postales, Libros rayados, Copiadores de cartas, Rosarios, Crucifijos, Medallas, etc. etc. Todo á precios muy económicos. 15—10
Librería del Corazón de Jesús

Médicos titulares

Los del Partido de Vitoria se reunieron ayer á las tres y media de la tarde en el local que en la calle de San Antonio está destinado á «La Gota de leche».

Reinó en la reunión perfecta armonia poniéndose de acuerdo en breve tiempo á pesar de la multitud de los adoptados, relacionados la mayoría de ellos con la organización de los servicios sanitarios, de suma é importante utilidad para los pueblos, si se lleva á la realización por el Gobierno.

En uno de los próximos números daremos cuenta á nuestros estimados lectores del acta levantada en esta importante reunión, para que tengan conocimiento de los acuerdos adoptados y de la importante trascendencia que encierran.

José López de Guereñu
Postas 30-VITORIA
Almacén de paños y Sastrería
Esta casa acaba de recibir un extenso surtido de géneros últimas novedades para trajes, gabanes y pellizas, donde hallará el que le honre con su visita, cuanto pueda desear, tanto en economía como en sus buenas clases.
Se garantiza el buen corte y confección. Lutos en 24 horas.
Se necesitan oficiales de 1.ª 18 O

SOCIEDAD

Los que viajan Ha salido para Bilbao en el tren correo de las doce de hoy nuestro estimado amigo el aventajado alumno de la Escuela de Ingenieros Industriales don Hildebrando Herrero.

∴ En el rápido del mediodía ha ido á Valladolid acompañada de sus hijos Rosario y Miguel la respetable señora doña Elvira Arias viuda de don Julián Apraiz.

∴ Despues de pasar larga temporada en Vitoria, ha regresado á la invicta villa don Juan García con su familia.

∴ Para Burgos ha salido hoy en el rápido del mediodía don Benito Andrade con su apreciable familia.

∴ Ha ido á Logroño por unos días la conocida modista doña Tomasa Arraiz.

∴ En el rápido ha salido para Madrid nuestro estimado amigo don Pedro Ruiz.

∴ Después de pasar el verano en San Sebastián, perteneciendo como violín primero, á la orquesta del Gran Casino dirigida por el maestro don Enrique Fernández de Arbós, ha venido á Vitoria nuestro buen amigo y paisano don Antonio Irazu.

∴ De San Sebastián, donde se encuentra pasando larga temporada con su familia, ha llegado por breve tiempo á Vitoria nuestro apreciable amigo y convecino don Teodoro Iradier.

∴ A Miranda de Ebro ha regresado nuestro buen amigo don Francisco Javier Unceta.

∴ Del balneario de Zaldivar ha vuelto á Vitoria nuestro estimado amigo y paisano el conocido pintor don Clemente Arraiz, que ha permanecido allí unos días.

∴ De sus posesiones de la Rioja han venido, por breve tiempo, hospedándose en el Hotel Quintanilla y proyectando ir pronto á su casa de Madrid, el general de Brigada don Tomás Michel y Osma, procedente del arma de artillería, y su esposa doña Joaquina Michel.

∴ Han regresado de Logroño las señorita vitorianas Aurelia Vinué y Victoriana Briones.

∴ De San Sebastián á donde fué con el triste motivo del fallecimiento de su señora hermana doña Paz, ha regresado á Vitoria, el capitán de caballería del regimiento de cazadores de Alfonso XIII don José Gortazar.

∴ De Madrid ha venido don Mariano Foronda director de los tranvías de Barcelona.

∴ Por breve tiempo ha ido á Bilbao nuestro querido amigo don Aniceto Eilzagarate.

Los que nacen Ha dado á luz con toda felilidad una niña la bella esposa del unestro distiuguido amigo el capitán de ingenieros don Benito Navarro.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud.

Enviamos á los señores de Navarro nuestra más cordial enhorabuena por tan fausto acontemiento.

Una reunión En atento besalamano nos invita don Gabriel Martínez de Aragón, Comisario Regio de Fomento de Alava, Presidente de la Junta Gestora de Ferrocarriles de Vitoria, á una reunión que tendrá lugar el próximo domingo, día 8, á las doce del mediodía, en uno de los salones de la Casa Consistorial, para tratar de la prolongación del Ferro-carril Anglo-Vasco-Navarro.

Los enfermos Se encuentra restablecido, lo cual celebramos, de un fuerte catarro, el ilustrado capitán de caballería don Félix O' Shea, perteneciente al 12.° Depósito de Reserva.

∴ Se halla acatarrado, guardando cama, nuestro querido amigo don Pio Cerrada ilustrado catedrático del instituto general y técnico de Vitoria.

Los que mueren A las diez de esta mañana, se ha verificado el oficio de difuntos en la Iglesia Parroquial de San Miguel Arcángel, por el eterno descanso del alma de doña María del Pilar Yoldi de Miguel.

Presidían el duelo don Hilarión de Miguel, don Félix Garrido y otros parientes de la finada, así como en la conducción al campo santo.

El acompañamiento era grandísimo, viéndose en él á personas de todas las clases sociales y figurando todos los empleados del Banco de Vitoria.

Reiteramos nuest o pésame más sentido al esposo de la finada, nuestro querido amigo don Domingo de Miguel, probo y diligente empleado de ese establecimiento bancario, á sus hijos y demás familia.

∴ En San Sebastián ha fallecido la aristocrática señora doña María de la Paz Górtazar y Arriola, viuda de Lopetedi.

Con grande y distinguida concurrencia se celebraron ayer solemnes funerales por su alma, en la iglesia parroquial de San Vicente de la capital de Guipúzcoa.

A toda la familia de finada hacemos presente nuestro sentimiento por la desgracia.

∴ Esta mañana á las diez y con numeroso concurso de fieles se han celebrado en la Iglesia parroquial de San Vicente Mártir solemnes funerales en el aniversario de la muerte del malogrado joven Justo Iturralde hijo de nuestro querido amigo don Julián.

En tan triste acto han presidido el duelo su padre don Julián, su pariente don Nicomedes Iturralde y el presbítero don Francisco Eguiluz capellán de la Granja Modelo.

A las manifestaciones numerosas de sentido pésame que ha recibido esta mañana la apreciable familia del finado, unimos el nuestro muy sentido y sincero.

∴ A las once de esta mañana se han celebrado en la parroquia de San Miguel los funerales por el alma de don Jesús Fernández y Casanova, primer teniente, capitán honorario retirado de la Guardia civil, caballero de la órden del mérito militar, condecorado con varias "cruces" por méritos de guerra, que falleció ayer en Vitoria, á las 9 de la mañana y á los 56 años de edad.

Presidían el duelo los sobrinos del finado, y el comandante de la Guardia civil don Francisco Osuna.

Al acto ha asistido numerosa concurrencia, predominando el elemento militar.

Seguidamente ha sido conducido el cadáver desde la casa mortuoria, calle de Rioja, al cementerio de Santa Isabel, presidiendo los señores citados.

Iban los asilados en la casa de misericordia con blandones encendidos, la cruz alzada de la mencionada parroquia, el féretro negro y sobre él el tricorino y espada del difunto.

Ha hecho los honores una compañia del regimienio de infanteria de Cuenca con escuadra de gastadores y bandas de cornetas, tambores y música.

Nuestro pésame á la familia.

Pedro Domecq
JEREZ DE LA FRONTERA
Casa fundada en 1730
Vinos y aguardientes estilo Cognac
Representante en Alava: JOSE OCHOA DE RETANA
Independencia 8, VITORIA

Bolsa del trabajo
del Centro de Obreros Catolicos de Vitoria

Se ofrecen: Un joven para cochero ó ayuda de cámara y otro para chocolatería.

——

Se desea un fogonero con buenas referencias para colocación estable y un hortelano.

——

Informes y antecedentes, de ocho á nueve de la noche, Sur 5, bajo.

Nuestro servicio de la tarde

Conferencias telefónicas y telegráficas

MADRID

Por teléfono y telégrafo

3'30 t.

Información general

La "Gaceta,,

Este periódico publica las siguientes disposiciones de interés general.

—Anunciando oposiciones para el ingreso en la carrera del ministerio fiscal.

—Ampliando hasta el dia 20 de noviembre el plaso para la redención á metálico á los mozos útiles del último sorteo.

—Declarando la existencia de la peste bubónica en Casa Blanca.

El Congreso de Arquitectura

La Asociación de Arquitectos de España ha enviado un telegrama al Presidente del Congreso de Arquitectura de Roma, protestando de que se atribuya el alejamiento de dichos arquitectos, del Congreso, á cuestiones políticas.

Se hace constar en dicho telegrama que el alejamiento es debido á la preterición del idioma español.

En tanto subsista esta preterición los arquitectos de España permanecerán alejados.

La política

Las elecciones

El gobernador civil señor Latorre ha declarado que él solo se basta para hacer las elecciones municipales y garantizar el resultado favorable á los monárquicos porque el desconcierto entre los partidos extremos es grande.

Lo de Portugal

Al ser interrogado el Presidente del Consejo señor Canalejas acerca de los sucesos de Portugal ha manifestado que las noticias que el Gobierno tiene del vecino país son optimistas pues reina tranquilidad completa.

El nobernador de Orense, agregó, ha enviado á una persona de su confianza á Oporto y al regresar ha manifestado que se nota allí normalidad.

Sin embargo las noticias particulares que se reciben de Portugal continuan siendo en extremo alarmantes y dan cuenta de los trabajos que ha hecho el capitán Paiva Conceiro en favor de la monarquía.

Las autoridades portuguesas, según el presidente del Consejo telegrafian diciendo que nada anormal ocurre en Portugal.

La casa del Pueblo

También ha manifestado el señor Canalejas que el registro efectuado en la casa del pueblo ha obedecido á los deseos del Gobierno de saber si se había retirado la documentación.

En Palacio

El gobernador civil de Barcelona ha estado en Palacio siendo recibido por el rey.

La conferencia duró mas de una hora.

El rey estuvo conferenciando largo rato con el señor Portela.

Don Alfonso dirigió varias preguntas al señor Portela especialmente de los sucesos últimamente ocurridos.

Firma

El ministro de Fomento ha sometido hoy á la regia sanción los siguientes decretos.

—Ascendiendo á inspector general de canales y puertos á don Luis A. Abajo.

—Ascendiendo á ingenieros de 1.ª á don José Jesús Martín y á don Luis Villar.

—Ascendiendo á ingeniero de segunda á don Claudio Varrola.

—Aprobando el proyecto autorizando que las contratas de obras públicas pueden reducirse á dinero.

Por esta disposición se resuelve el conflicto que había con los contratisias pues le deuda asciende á 20 millones.

El señor Gasset trabaja para conseguir que dichos contratos sean aceptados como papel de valores.

Sin noticias

Se carece de noticias del conflicto italo-turco.

Italia y Turquía no han cambiado de actitud.

Turquía sigue llamando á filas á sus reservas y se prepara para futuros acontecimientos.

Italia por su parte sigue en la actitud que adoptó al principio, segura de que cuenta con la supremacia de los mares.

Su punto de mira está en Trípoli.

La situación de la guerra sigue siendo igual.

Barcelona

(Por telegrafo y telefono

4 tarde.

Notas varias

Detención de sindicalistas.—Una carta de Melquiades Alvarez.—Sesión municipal.

Se han recibido noticias de Tarrasa y Sabadell diciendo que han sido detenidos varios sindicalistas como presuntos instigadores á la última huelga general.

***

El diputado republicano Melquiades Alvarez, ha dirigido una carta al Jefe de los republicanos nacionalistas prometiéndoles asistir al aplech que celebrarán en Torraella, para protestar de las acnsaciones de que han sido objeto.

La carta vá dirigida al señor Corominas.

***

Anoche ha celebrado sesión el Ayuntamiento.

Se dió cuenta de un informe de la mayoría pidiendo se le de el nombre de calle de Valencia, á la Gran Via.

Este escrito fué discutidísimo quedando ocho dias sobre la mesa.

LA GUERRA ITALO-TURCA

Por teléfono

4 tarde.

Rendición de Trípoli

De Roma telegrafían diciendo que Trípoli se ha rendido al enemigo.

La bandera italiana ondea en los edificios públicos.

La ocupación militar de la plaza se llevará á cabo cuando llegue el Ejército expedicionario.

Italia irá ahora á Turquía á negociar las bases de la paz.

Detalles de la rendición

Se reciben nuevos despachos dando detalles de la ocupación de Trípoli por las fuerzas de desembarco de la escuadra italiana.

Dicen estos telegramas que ayer á mediodia se izó la bandera de Italia en el fuerte denominado de la Sultania.

Al izarse la bandera se hicieron las salvas de ordenanza por los barcos de la escuadra que se encontraban en aguas tripolitanas.

La ocupación la llevó á cabo una compañía de desembarco que fué protegida por la artillería de un acorazado

El ejército expediccionario que hará la ocupación militarmente es esperado en Trípoli el dia 11 de los corrientes.

En las casas de las personas pudientes de la ciudad rendida se han colocado banderas blancas.

El almirante Ambrig

Otros despachos de Roma dicen que no se tienen noticias del almirante Ambrig.

Se cree que va en persecución de la escuadra turca.

¿Bengazi bombardeado?

Otros telegramas de Roma dan cuenta de haber sido bombardeado Bengazi.

Estos despachos aseguran que una compañia ha desembarcado en Trubañak, situada al Este de Berna.

Víctor Manuel

De Roma dicen que el rey Victor Manuel se propone ir á Nápoles á despedir á las tropas expedicionarias que ocuparán militarmente á Trípol.

Torpederos á pique

Otros despachos de Paris dicen que en el bombardeo de Bengazi los torpederos turcos que se situaron á lo largo de la linea de los navios italianos fueron echados á pique.

La flota turca

De Constaetinopla dan cuenta de haber llegado la flota turca echando anclas en el Bósforo.

Ha extrañado la llegada de la escuadra por que se la suponia combatiendo con la italiana.

¿Irá á Trípoli?

Tambien de Constantinopla dicen que el hijo de Abdel Cadir ha pedido permiso para ir á Trípoli á sublevar á los partidarios de Turquía.

Nuevos faros

Noticias de Roma dicen que el almirante Taravelli ha dado órdenes para que sean reconstruídos los faros que fueron destrozados á consecuencia del bombardeo en las costas tripolitanas.

Mitylene

A última hora corre el rumor de que los italianos han ocupado Mitylene.

Noticias contradictorias

Tambien se dice á última hora que Bengari no se ha rendido y que se resiste heróicamente.

De Trípoli

Los turcos residentes en Trípoli se han internado en los montes permaneciendo á la expectativa hasta ver lo que resuelve el Gobierno de la Sublime Puerta.

El correo robado

Los diarios de Constantinopla dicen que las valijas postales italianas llegadas en el tren de ayer han sido robadas.

La intervención de las potencias

El periódico berlinés «Berliner Jajeblot» ha recibido noticias de que los embajadores de Alemania, Rusia é Inglaterra han hecho una visita al gabinete otomano ofreciéndole sus servicios en caso de que Turquía quisiera entrar en negociaciones con Italia.

Los trabajos de Alemania

El embajador de Alemania en Constantinopla ha celebrado una conferencia con Said Pachá.

Según ciertos rumores el embajador de Alemania comunicó á Said Pachá el resultado de las activas diligencias emprendidas por Alemania á Roma.

La especie recogida ayer de que cinco torpederos otomanos habian perseguido al vapor italiano «Malfeta», á su salida de Durazzo, ha resultado falsa.

La actitud de Austria

Según una información del «Lokal Ausciger» de Viena, la embajada turca visitó al conde de Ehrenthal, con objeto de pedirle su opinión sobre cual sería la actitud de Austria, si Italia desembarcase en Albaina.

Un alemán preso

Comunican de Constantinopla á «La Gaceta de Francford» que un alemán llamado Oberland, empleado en los trabajos del ferrocarril de Bagdad fué atacado por los turcos, consiguiendo herir á varios de ellos, pero fué detenido en Bagtsche por los policías turcos, que le maltrataron.

Las autoridades de Bagtsche niéganse á reconocer al enviado consular alemán de Aden.

La escuadra rusa

Dicen de Odesa, que una división de la escuadra del mar Negro, ha zarpado para la costa de Anatolia.

El periódico «Lokal Anzeiger» se hace eco del rumor según el cual se ha advertido el paso de la escuadra rusa por el Bosforo.

Consejos de Rusia

«La Novoié Vremia» de San Petersburgo, aconseja á Italia que no preste oidos á las proposiciones de mediación sino que prosiga activamente la guerra.

Italia, dice este periódico, nada tiene que temer, y por lo tanto, debe aprovecharse de todas las ventajas de su buena situación.

Una sorpresa de la escuadra turca

«Le Giornale de Italia» ha recogido una información asegurando que la escuadra turca prepara un golpe de sorpresa, mientras hace creer que se encuentra en los Dardanelos, siendo esta la causa de que no se tengan noticias de la división naval del almirante Aubry, que perseguía á la escuadra turca.

Antes de la marcha de las tropas han tenido lugar en Roma actos religiosos.

Se ha expuesto en la catedral de Gaeta el famoso estandarte de la batalla de Lepanto, donado por Ana de Austria á dicha catedral después de su victoria sobre los turcos.

La gloriosa reliquia, permanecerá á la vista del pueblo mientras dure la guerra.

Llamamiento de tropas

Se reciben informaciones de Salónica asegurando que han sido llamados los reservistas de cinco cupos, de la primera reserva, musulmanes y no musulmanes.

Los faros continúan apagados en toda la costa del mar Egeo.

En la opinión pública aumenta la ansiedad.

El comercio está paralizado. El cólera va tomando proporciones alarmantes, agravando la situación.

El cuerpo expedicionario

El día de ayer en Roma fué de calma

Despues de la agitación producida por el envío del ultimatum el pais parece recogerse antes de acompañar con el pensamiento al cuerpo expedicionario que va á partir para Tripolitana.

Los periódicos apenas publican noticias de la guerra.

La noticia del bombardeo de Trípoli no ha producido ninguna emoción.

El bombardeo más bien ficticio que real, cuyo objeto principal era impresionar á los árabes, continúa sin duda en este momento.

Toda la atención pública está fija en este momento sobre el cuerpo expedicionario.

Su composición de los regimientos es ya conocida, pero el efectivo de las compañías, y por consiguiente el efectivo total, es ignorado del público.

Puédese sin embargo afirmar que se han previsto todas las eventualidades y puede asegurarse que cuando el ejército italiano se presente en Trípoli, vencerá todas las dificultades que se opongan á su marcha.

Detalles del bombardeo de Trípoli

Van conociéndose detalles que no dejan lugar á duda acerca del bombardeo de la escuadra italiana á Trípoli.

Los vapores se colocaron á unos dos kilómetros de la ciudad. Tomaron parte en él los acorazados «Ferrucio», «Garibaldi» y «Varerse» mandado por el vicealmirante Thon de Revel.

El bombardeo duró poco más de una hora el primer día que fué anteayer, pero ayer en las primeras horas de la madrugada se reanudó el bombardeo sin que los fuertes exteriores de Trípoli reducidos á ruinas pudieran contestar. Los turcos transportaron los cañones á la cima de las colinas que dominan á Trípoli y desde ellas comenzaron á tirar, pero fueron dispersados por los certeros tiros de los cañones italianos viéndose obligados á dispersarse y á huir en todas direcciones.

Los buques italianos desembarcaron inmediatamente 4000 hombres.

Impresión en Londres

La noticia del bombardeo de Trípoli por la flota italiana ha causado en Londres una penosa impresión.

Los despachos recibidos vienen revestidos de tal sensación que algunos periódicos los publican con grandes titulares.

«Los navíos de guerra italianos tiran sobre la bandera inglesa», han escrito algunos periódicos, pero ha vuelto la calma y la serenidad, al saberse por despachos posteriores que el bombardeo se ha llevado con prudencia y moderación y hasta de una manera que podría calificarse de generosa.

Sin embargo es inutil disimular que la opinión inglesa se inquietaria, si el conflicto se prolongara, aquella cuenta con una pronta intervención de las potencias y esfuerza por todos los medios de ejercer una presión en este sentido sobre el gabinete.

Odisea de los fugitivos

Despachos de Malta dicen que los fugitivos de Trípoli cuentan que entre los soldados turcos prevalece la opinión de que se debe capitular antes de ser despedazados por las fuerzas superiores del cuerpo expedicionario. Por el contrario la parte mas fanática del pueblo se opone á esta capitulación.

Evidentemente, este sentimiento es el hecho de la propaganda antiitaliana que se ha ejercido durante muchos años. La multitud está inquietada por la falta de víveres.

Se temen los robos y saqueos por los indigenas. Sería quizás conveniente una intervención de la marina italiana antes de la llegada del cuerpo expedicionario.

Los turcos no son capaces de mantener el orden. El populacho cree que ha sido vendido á Italia. El prefecto apostólico y dos hermanas de la caridad, incapaces de huir, se han refugiado en la iglesia católica.

San Sebastián

(Por teléfono y telégrafo)

4 tarde

El Rey Manuel

Un rumor

Por San Sebastián corre el rumor de que esta mañana en el rápido pasó con dirección á Portugal el rey don Manuel acompañado del Duque de Oporto y varios generales monárquicos.

Este rumor no se ha confirmado oficialmente y se los doy á ustedes á título de información.

El tiempo

No ha cambiado de ayer á hoy.

Sigue el tiempo siendo nuboso y dejándose sentir el frío por las noches.

BILBAO

(Por telégrafo y teléfono)

4 tarde.

Miscelánea

La Escuala de Artes y Oficios

El director de la Escuela de Artes y Oficios ha dirigido una comunicación al Gobernador Civil, interesándole se reanuden las clases en la Escuela de Artes y oficios.

Se ha dispuesto que comiencen el 1.° del próximo.

Revista militar

En la orden de la plaza de hoy se consigna la forma en que ha de celebrarse mañana la revista militar.

Se celebrará á las nueve y media de la mañana en la Gran Via, donde formarán las tropas.

A esta revista militar acudirán siete regimientos de infantería y cuatro de caballería, mas los individuos de la guardia civil y carabineros.

Estas tropas serán revistadas por el Capitan general de la región.

El Gobernador Civil ha recibido un oficio del Capitán General rogándole suspenda la circulación de carruajes, en el trayecto de la gran via, durante las dos horas en que se celebre la revista.

El señor Novella ha comunicado la orden á los directores de la compañía de tranvías y coches.

Perezagua

Este socialista ha estado en el gobierno civil acompañado de dos obreros de la Compañía Orconera.

Han hablado al gobernador del conflicto pendiente en los hornos de Calcinación.

El señor Novella les ha recomendado se dirijan al inspector de la citada Compañía.

Última hora

(Por teléfono y telégafo)

5. tarde

Una invitación

Cadiz.—El Obispo de esta Diócesis ha recibido un telegrama del Rey felicitándole por un aniversario.

El Prelado ha contestado á los reyes agradeciendo las atenciones dispensadas.

El diestro Agugetillas

Madrid.—Va mejorando notablemente el diestro Agugetillas de las heridas que le causó un toro en esta plaza.

Lo de Portugal

Madrid.—Noticias de Portugal dan cuenta de haberse roto las comunicaciones entre Lisboa y Oporto. Solo circula un tren protegido por fuerzas del ejército.

No se admiten viajeros y solamente mercancias.

La prensa llegada de Portugal refiere los festejos que se hacen para solemnizar el aniversario de la proclamación de la República, y trantan muy á la ligera de la contrarrevolución.

Al querer entrar en Chaves las fuerzas leales se trabó un combate con las fuerzas de la República siendo aquellas derrotadas.

Es verdad

Madrid.—Se ha confirmado la noticia según la cual los monárquicos han comprado dos buques de guerra modernos y con todos los elementos. Van mandados por oficiales de la armada.

Han salido con rumbo á Lisboa.

Las noticias que se reciben son confusas y contradictorias á causa de la censura que se ejerce severamente.

Se sabe que en Lisboa y Oporto hay gran perturbación.

Lo que dice la prensa

Madrid.—En un artículo que publica hoy el «Universo» dice que sabe de buenas que los leales avanzan y que el triunfo de la contrarrevolución está asegurado,

«El Imparcial» tambien trata hoy de los sucesos de Portugal y dice que apesar de las noticias contradictorias que hay sobre ellos, es indudable que la República ha fracasado moralmente.

Cotizaciones de hoy
Colegio de Corredores de Vitoria

Banco de Vitoria acciones 158
Banco de España acciones 448

Madrid

Interior 4 por 100 al contado	83'-
Idem 4 por 100 fin de mes	83'40
Amortizable 5 por 100	101'70
Idem 4 por 100	94'50
Acciones Banco España	449'00
Idem Compañía Arrendataria de Tabacos	301'50
Idem Sociedad General Azucarera Española preferentes	45'50
Idem, idem, ordinarias	00'00
Acciones Banco Español Río de la Plata	483'00
Banco Centro de Méjico	471'00
Nortes	00'00
Cambio sobre París cheque	109'00
Idem sobre Londres cheque	27'40
Obligaciones Azucarera	78'75

JOYAS Y ALHAJAS
y objetos de Iglesia, se liquidan con un 50 por 100 de rebaja. Horas de venta de 9 á 1 de la mañana y de 3 á 5 de la tarde Estación. 18-1.°, viuda de Molet.

DEPENDIENTE
se necesita uno de 17 á 20 años. Darán razón en este periódico. 241 | 5—4

Ministerio de Cultura 2010

DE MILICIA

Recluta voluntaria

El señor ministro de la Guerra, con fecha 30 del mes próximo pasado, comunicó al señor capitán general de esta región la Real orden telegráfica siguiente:

«En vista consulta capitán general cuarta región, con esta fecha le digo lo siguiente:—Con arreglo al artículo 1.° Real orden 18 actual, los individuos ingresados esa Caja pueden ser admitidos como voluntarios para Melilla, por tratarse de recluta especial siendo aplicable, tanto á estos como á todos los voluntarios que no hayan servido en filas, lo dispuesto en párrafos 2.° y 3.° artículo 17 vigente ley Reclutamiento. lo digo á V. E. para su conocimiento y como contestación á su escrito de 23 de actual».

NOTICIAS

Cárcel

En nuestra prisión celular existían ayer 47 varones y 14 hembras. Total 61. Altas 1. Bajas 1.

La Compañía de Maderas.-Bilbao
Oficinas y fábrica: Muelle de Churruca
Despacho local: Calle Buenos Aires n° 1

Registro civil

En el día de hoy se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: 2 varones y 3 hembras.

Defunciones: Valeriano Casualidad, 6 meses Ullivarri Arrazua, Jesús Casanovas, 56 (casado) Rioja 17 2.°; Genoveva Guruceta, 54 años (casada) Cuchillería 84 2.°.

Los arbitrios

Lo recaudado en concepto de arbitrios del día 24 del actual, es lo siguiente:

Alhóndiga 1380'84 pesetas; Matadero 772'45 Fielatos; 411'91 Oficina de arbitrios y otras dependencias 25'55. Total. 2590'75.

En dicho día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: 5 bueyes, 5 terneras, 3 carneros, 13 ovejas y 11 cerdos.

Sal Vichy

Pídase Sal Vichy-Etat, para bebidas Comprimidos Vichy-Etat, efervescentes y Pasillas Vichy-Etat, en sus envases de origen, Rehúsese toda mitación.

El mejor de los laxantes,

GRAINS de VALS dósis uno ó dos granos al cenar Venta en Vitoria Farmacia Zulueta y, otras importantes. 1 m v 31 D

Enfermos del pecho

Tuberculosis, bronquitis, catarro-crónicos, tos, infecciones gripales, raquitismo inapetencia, enfermedades consuntivas, se curan con la *Solución Benedicto de glicerofosfato de cal con creosotal*. Es la preparación más racional para combatir dichas dolencias, como lo testifican los principales médicos de España y su uso en los hospitales.

Frasco 2'50 pesetas en farmacias.

Depósito: farmacia del Dr. Benedicto San Bernardo, 41, Madrid. ym y

FARMACIA DE LÓPEZ Y MONTEJO
SUCESOR DE CORTI
CORRERÍA, 63

En esta farmacia se sigue practicando los *análisis de orinas, minerales, vinos y alcoholes*, con la precisión y exactitud que su antecesor señor de Corti.

En dicha farmacia se expende la *acreditada pomada oftálmica* para combatir las enfermedades de los ojos, dá excelentes resultados.

Pérdida

De un monedero encarnado. Se ruega lo entreguen en esta imprenta y se gratificará. 1—1

Ama de cría Se necesita una con leche fresca para criar en casa de los padres de la criatura.

Informarán calle de la Herrería numero 35-1.° 247 | 2—2

Representación

Se concederá á persona de valía, activa y bien relacionado con clientela en la industria en general y comercio de drogas. Indicar qué otras firmas representan y ramos especiales de su clientela. Escribir bajo H 1437 B á Haasenstein y Vogler, Barcelona.

Lecciones particulares de Taquigrafía y Reforma de Letra
Francisco Gatell
Taquígrafo por oposición de la Red Telefónica Interurbana.

Se compromete en tres ó cuatro meses á enseñar el mejor sistema de Taquigrafía. Apesar de sus muchas aplicaciones escasean los Taquígrafos y esta asignatura conociendo medianamente el idioma forma por si solo un medio de vivir.

Reforma de letra

en seis ó siete semanas, enseñándose además el tipo de letra redondilla y de adorno. Calle del Sur 34-1.° derecha.

Oficial de hojalatería

se necesita en los talleres de Albóniga. Correría 143 y 145.

Cursos populares

San Prudencio, 6, 3.°

División de las clases:

Para las señoras.—Los lunes, miércoles y viernes.

De 6 á 7 curso preparatorio.
De 7 á 8 curso superior.
De 8 á 9 primer curso.

Para los adultos.—Los martes, jueves y sábados.

De 7 á 8 Francés.

La matrícula para la enseñanza de este idioma se puede hacer en la casa de los profesores desde ahora al precio de QUINCE PESETAS por nueve meses.

Los cursos comenzarán el segundo de Octubre.

Ludovic y Hélene Plessis, profesores.

Oficial de Zapatero Se necesita en el taller de don Luis Lafuente, Calle Francia número 7. 181

A los alpargateros

La importante y acreditada Fábrica de Lona de la señora Viuda de Dsmaso Pina de Zaragoza, ha establecido un depósito de los artículos de su fabricación, donde los alpargateros encontrarán un grande y variado surtido de telas, hiladillos, hebillas, hilos para capellar, agujas para coser suelas etc., etc., á precios sin competencia.

Unico depositario en Alava Miguel Erquicia *Correría 58 y 60.* 30—16

AUTOMOVILES

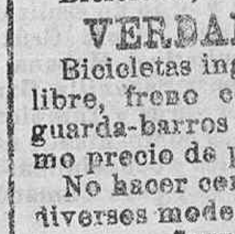
de las mejores marcas, nuevos y de ocasión. Alquiler para viajes y paseos Garage mecánico, movido por electricidad. Pneumáticos MICHELIN y CONTINENTAL. Aceites y Gasolinas.

Bicicletas, Motos y Tricars.

VERDADERA OCASION

Bicicletas inglesas nuevas con rueda libre, freno contrapedal y delantero, guarda-barros y accesorios, por el ínfimo precio de pesetas 200.

No hacer compras, sin antes ver los diversos modelos, en nuestra
Sucursal Estación 22
Garage y Taller, Ortiz de Zárate 30
Enrique Larramendi y Compañía



Máquinas de escribir
UNDERWOOD

Aparatos de reproducción.

Cintas y accesorios para todos los sistemas.

Copias ó escritos con máquina «Underwood» á 1'50 Pesetas las 100 líneas tamaño comercial.

Pídanse precios y condiciones.

Precios económicos

Encendedores mecánicos
(Sellados)

Duplex.—Imperator de mecha y luz, desmontable.

H. W.—Extraplano Mod. 1911 desmontable.

Auer-Imperator.—Extraplano preferido por su reducido tamaño.

—Piedras de recambio—

Larramendi e Hijos
ESTACION 2

Almacén de paños

DE
Sobrino de Ciripano Martinez
Calles Constitución y Herrería

Para comodidad de la numerosa clientela de este establecimiento, he montado un taller de Sastrería con todos los adelantos conocidos, poniendo al frente un Maestro cortador recien llegado de la Academia Roussel de París, para la confección de trages de caballeros y señoras, así como tambien trages talares y militares.

Se previene á la vez que he recibido el surtido de géneros de las más altas novedades Nacionales y Extranjeras, para la próxima temporada de invierno.

Mensualmente se reciben los mejores figurines de modas de París y Londres.

Se garantiza la buena confección y economía en precios. 30—14

Vicente Pérez
ULTRAMARINOS
POSTAS 12

Modistas y Sastres

Gran surtido de pieles para gabanes de señora y caballero.

Precios baratísimos. En la Sombrerería General de
Ramón Boduer
4 ESTACIÓN 4.—La Invencible

Dependienta de comercio

se necesita con muy buenos informes de 19 á 24 años. Con algo práctica en el comercio será preferida.

Informarán HERALDO ALAVÉS. 173

Banco de Vitoria

CAJA DE AHORROS

En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una *Caja de Ahorros*, en la que se admiten imposiciones de una á diez mil pesetas, que devengarán el interés de tres por ciento anual.

Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos dé 10 á 11 de la mañana.

Instaladores electricistas

se necesitan en la INSTALADORA VASCONGADA.
Estación 26 Vitoria. 184

Ama de llaves

Se necesita. Esta Administración informará. 180

PIANOS
Chassaigne fréres y otras marcas
VENTA Y ALQUILER CASA GARCIA
Florida 36, duplicado

Operarios

inteligentes para trabajar en las máquinas, se necesitan en la fábrica de muebles de Garayo, Ortíz do Zárate. 8—6

Sardinas sin espina
CRUZ ROJA
la Casa Brieu y Compa.—Probadlas es preferirlas

Se vende en las principales tiendas de comestibles.

A LAS MEDIERAS

En la fábrica de géneros de punto establecida en la calle de la Correría números 58 y 60 serán recibidas cuantas obreras se presenten con máquina ó sin ella.

Hacen falta empaquetadoras y un aprendiz. Venta y alquiler de máquinas.

Depósito de mápuinas de las principales casas nacionales y extranjeras.

Venta de accesorios. 30—16

LIBROS MAYOR Y DIARIO

Se venden por mitad de su valor. HERALDO ALAVES

OVOGENO

Preparado maravilloso para aumentar la postura de huevos en toda clase de aves.

Constituido por la unión íntima de substancias orgánicas y minerales, es de tan gran poder nutritivo y preservativo de las enfermedades, que con su uso, ponen el MÁXIMUN de huevos con muy poco gasto. 15-1a

¡No fiarse de imitaciones! ¡Exigid siempre el OVÓGENO!
Depósito: Droguería de Enrique Ruiz de Oña—LOGROÑO
De venta en Vitoria Droguería de Eustaquio Buesa

LOS PREVISORES DEL PORVENIR

Asociación Mútua Nacional de Ahorro para pensiones
Teléfono 1.654—MADRID: Echegaray 20.—Apartado 366

Inscripta por el Estado en el Registro oficial creado por la Ley de 14 de Mayo de 1908

Desde la fundación el capital está en titulos del 4 por 100 interior y se convierten en inscripciones nominativas instranferibles, cuyos intereses se prorratean á los 20 años entre los pensionistas.—Estas conversiones las realiza directamente el BANCO DE ESPAÑA que es nuestro depositario, y se publican por el *Ministerio de Hacienda* en la *Gaceta de Madrid*.

Empezó á funcionar en Julio de 1904, con 4 asociados y 28 pesetas.

Tiene en 27 Septiembre de 1911: **Ultima inscripción: 116.079. Cuotas en vigor: 210.321. Capital: 13.000.000 pts.**

No hay capital de fundación ni derechos reservados á nadie.

Todos son todo dentro de los Estatutos.

El capital para pensiones (*inalienable*) es distinto del de administración (*disponible*)

El inscripto conoce lo que se invierte en gastos administrativos.

Se publica un *Boletín* mensual detallando la marcha y gestión social.

Ninguna otra combinación ofrece ventajas ni garantías superiores á las de esta Asociación chatelusiana.

(Anuncio autorizado por la Excma. Comisaría de Seguros)

Para más detalles ó folletos explicativos delsistema, dirigirse en esta localidad al Representante efectivo de la Sección,

Estación 24-3.° derecha m y v

Patria

Gran fábrica modelo de galletas y bizcochos elaborados por sistema inglés en Zaragoza.

Se hallan de venta en los principales comercios de comestibles finos. l. m. v

PRIM Ortopédico
EN VITORIA

El día 10 del actual en el Hotel Pallares recibirá este afamado Ortopédico de la Clínica Ortopédica PRIM y Balneario de Alsásua (Navarra), á cuantos deséen consultarle ó adquirir los modernos aparatos ortopédicos para corregir desviaciones de la columna vertebral, deformidades de las piernas, pies, tumores en las articulaciones.

Piernas y brazos artificiales,

fajas todo elásticas, para el vientre, etc. etc.

HERNIADOS

Adaptación por su autor del conocido *Braguero Prim*, único desprovisto de correajes de entrepierna y que contiene reducida la hernia más voluminosa, permitiendo los trabajos más rudos; 25 años de éxito.

Sus precios, de 35 á 50 pesetas para mayores, y de 15 á 25 para niños.

De Vitoria á Bilbao
Y VICEVERSA
La Unión de coches y automóviles
Automóviles á Bilbao

Salidas de Vitoria á las 7'30 mañana y 3'30 tarde.

Salidas de Bilbao á las 8 mañana y 4 tarde.

Coche por Durango

Salida de Vitoria á las 5 mañana y 3'30 tarde.

Salida de Durango á las 4'30 mañana y 3'30 tarde.

PRECIOS { A Bilbao 6 pesetas. A Ceánuri 5 pesetas. A Durango 4'50 pesetas.

Se reciben encargos en el despacho de billetes, calle de los Fueros número 7.

Bicicleta Se vende una nueva freno contra pedal y delantero.

Dirigirse á este periódico. 164 | 20 O

TRASPASO

Se hace de un antiguo y acreditado almacén de vinos con muy buena clientela, situado en el centro de Vitoria. Darán razón en esta administración.

Lo mejor de lo mejor

que hay en farmacias y droguerías es el
ANTICATARRAL ALZURU
(JARABE DE TERPINA Y BENZOATO DE SOSA, 3 PTS. FRASCO)
y el **Antirreumático LIS**
(2'50 pts. frasco)

ante los cuales ceden rápidamente las más crónicas y rebeldes dolencias.

Unico Representante: Don Vicente López de Guereñu
CALLE DE FRANCIA, 32-2.°—VITORIA

BARAJUAN
Practicante-Callista
ESTACION 29-1.°—SERVICIO Á DOMICILIO

Arriendo en Logroño de grandes locales con turbina de 15 caballos y habitación para vivienda de nueva construcción; pudiendo aumentar la fuerza con energía eléctrica.

Para más detalles dirigirse á don Eugenio Amabric, Logroño. 248 | 15—5

Consultorio médico

DR. ARAMBURU
de enfermedades del pecho y corazón.

Horas de consulta de 11 y media á 1 y 3 á 4.

Gratis á los pobres, miércoles y sábados de 4 á 6.

Estación 2-1.° Izquierda

ERBINA HERMANOS
Sucesores de Zubeldia
ESTACION 12
Esquina á la calle del General Alava

Primera casa en Vitoria, en servicios de mesa y artículos para regalos.

Precio fijo y sin competencia

Gabinete Eléctrico de Massage

Tratamiento especial para el reumatismo obesidad, enfermedades del estómago, estreñimiento, parálisis y neuralgias.

Massage manual vibratorio eléctrico.—Massage aplicado á la belleza.—Depilación eléctrica, éxito seguro.

Servicio á domicilio
ESTACION 23, 1.°

La Ouataplasma extranjera no es ni puede ser mejor que la
OUATAPLASMA NARBONA
(marca registrada)
Sobres á 1'50 pesetas, 0'90, 0'50 y 0'25
Farmacia de Narbona-Estación 41

ERBINA HERMANOS
Sucesores de Zubeldia
ESTACION 12
Esquina á la calle del General Alava

Gran surtido en aparatos para luz eléctrica, últimos modelos y precios baratísimos.

BOMBILLAS clase extra 50 céntimos Idem de filamento metálico desde 2 pesetas.

Por partidas grandes descuentos

Banco de Vitoria

CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS
Principales operaciones

Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés.

Imposiciones á tres meses desde 1.300 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.

Compra y venta de valores del Estado industriales y locales

Ordenes de Bolsas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc.

Negociación de Francos, libras y marcos á los mejores precios.

Descuentos, giros y negociaciones de Letras.

Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente.

Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

Se arrienda casa con su huerta en el pueblo de Arcaute.—Para informes dirigirse á don Marcos Fernández de Landa en dicho pueblo. 8—8

La más rápida, más sólida, más silenciosa y de más duración, es la máquina para coser y bordar

KÖHELER

Se admiten máquinas usadas á cambio abonando buenos precios. Taller especial para la reparación de toda clase de máquinas de coser, escribir, registradoras, Gramófonos y trabajos concernientes á mecánica fina.

Relojería de Hilario García
ESTACION 23 VITORIA

BOLSAS para señora **M. ULLIVARRI** Plaza Nueva 18

BENDITOS SEAN LOS POLVOS ANTISEPTICOS, CALBER!

Dicen las Hermanas de la Caridad que cuidan a los ninos en las Casas-Cunas

No contienen ningún principio végétal que fermente en la piel, como los polvos de arroz, almidón, licopodio, etc. Los Polvos Calber reunen todas las condiciones exigidas por las eminencias médicas del Congreso de Higiene, y por eso pueden aplicarse en los cutis mas délicados. Los Polvos Calber no tienen sustituto, para los escocidos, cortaduras de la piel y granos de los niños. Quita los barros del cutis y las pecas, usando á diario Después del baño, son muy refrescantes y agradables. Evitan los sudores de los pies y sobacos. Después de afeitarse quitan el ardor de la navaja y preservá de enfermedades cutáneas. Su envase especial evita el uso anti-higiénico de la borla y algodón.

CALBER-Saint Louis U. S. A. N.

¡¡Rechazad groseras imitaciones perjudiciales á la salud

Depósito general en España D. Francisco Loyarte, San Sebastián Unico depósitario en Vitoria: Droguería de D. Eustaquio Buesa, Estación 2, y en las principales droguerias, perfumerias y farmacias.

Placas de la Virgen del Pilar

Modelo nuevo en hierro esmaltado con la corona de pedrería, perfectamente dibujada. Deben colocarse encima de la cerradura de las puertas exteriores é interiores de las habitaciones, á la altura de los ojos. Envío mínimo: media docena, cuyo precio es á 1'50 pesetas cada una. Pidiendo 25 salen á 1'25 pesetas.

ANALES DEL PILAR.—Apartado 59-Zaragoza

A la misma dirección pueden encargarse objetos de propaganda como libros, himnos, folletos, hojitas, recordatorios de difuntos, etc., de la Virgen del Pilar.-Pídase el catálogo.

Antes de terminar el año aparecerá el **Almanaque de la Virgen del Pilar para 1912**, del que se hará copiosísima tirada. Háganse pronto los encargos: una docena 6 pesetas; 50 ejemplares, 20 pesetas. Se hallará en las librerías á **0'55** el ejemplar. Se admiten anuncios á precios económicos.—La suscripción á **Anales del Pilar** sólo cuesta 3 pesetas al año.

¿Porqué Bebé mira con tanto interés el reloj de su papá?
Porque se acerca la hora de tomar su

HARINA LACTEADA NESTLÉ

y..... cuenta los minutos.

Una muestra se manda gratuitamente sobre pedido por la casa del

Sr. D. Miguel Ruiz Barreto à Jerez de la Frontera.

Vapores Correos Españoles
—DE—
Pinillos Izquierdo y Compañía
DE CADIZ
Para Buenos Aires
SALIDAS FIJAS CADA 24 DIAS

El día 19 de Octubre saldrá de Bilbao, muelle de Uribitarte, el nuevo y elegante vapor español **BETIS** admitiendo carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª prerfeencía y 3.° ordinaria para Santos, Montevideo y Buenos Aires con trasbordo en Cádiz al hermoso trasatlántico **CADIZ** el cual se hace de vapor á vapor sin que el pasajero sufra molestias ni pague gastos de ningún género, pues todo el servicio es de cuenta de la Compañía.

Trato esmerado. Al pasajero de tercera clase se le sirve pan fresco y vino en todas las comidas.

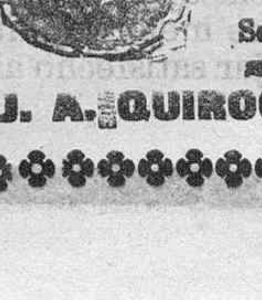
Para mayor comodidad de los pasajeros el vapor BETIS atraca al muelle de Uribitarte próximo á la Aduana, en cuyo lugar se embarca todo el pasaje.

Para toda clase de informes dirigirse á su consignatorio don Francisco García, Ibáñez de Bilbao, número 4, Oficina.—BILBAO,

Para informes sobre pasaje de cámara

BLAS GOMEZ
Administración de Loterías calle de la Estación número 9 y Ortiz de Zárate 8-3.—VITORIA.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS



Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal
47 AÑOS DE EXISTENCIA
Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios
Subdirector en Vitoria
J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 6-2.°

Ministerio de Cultura 2010

Depurativo Arellano

Cura radicalmente los HERPES

Jarabe Pectoral Arellano Remedio de seguros resultados en la curación de las enfermedades de las vias respiratorias.

MENTOLINA. Remedio para calmar el dolor de muelas.

POMADA CONTRA LAS GRIETAS DE LOS PECHOS. Infalible remedio para curar en poco tiempo las grietas del pezón é inofensivo para la criatura.

Véndese en la Farmacia del Sucesor de Arellano **San Francisco 2**

CAFÉS DE LA COMPAÑÍA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'60 Cajita

J. Izarra y Retana
PROCURADOR
Corredor de Comercio
Cuesta del Teatro 1—VITORIA
DESPACHO: Calle de Monseñor Cadena y Eleta 6, bajo.

El próximo sábado día 6 de los corrientes, de 9 á 1 mañana y de 5 á 7 tarde, se efectuarán degustaciones de los renombrados

PRODUCTOS MAGGI

en el establecimiento de la

Cooperativa Cívico-Militar, Becerro de Bengoa

y en el de

Don Bernardino Ochoa, Estación 1

Dichas degustaciones se organizan para demostrar lo sumamente prácticos y económicos que son los

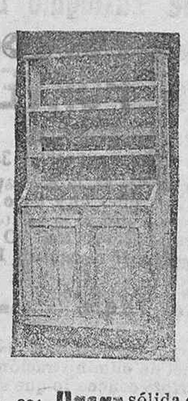
PRODUCTOS MAGGI

y las ventajas que reporta su uso en toda cocina.

AZPIAZU H.NOS

Muebles de lujo y económicos

Arca 1, 3 y 5 y San Prudencio 2
VITORIA



Núm. 321—**Vasar** sólida construcción para cocina, á pesetas 10
El mismo con puertas y cajón á pesetas 11
El mismo con puertas y 2 cajones á pesetas 12

Núm. 230—**Andador** «Viena» barnizado, color nogal ó haya natural, con ruedas á pesetas 9

¡¡¡Alerta todo el mundo!!!

MARCA DE FÁBRICA REGISTRADA
Patente de invención por 20 años

Polvo regenerador para hacer poner huevos las aves
(GALLINAS, PATOS, ANADES, ETC.)

¡¡¡3.000, tres mil!!! huevos al año con 10 gallinas

Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes.
Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, aun en lo más crudo del invierno.
Numerosos testimonios.—Gasto insignificante.
Dirigirse á su autor (primero en España) *Donato Araujo* Droguería General Estación 11-Vitoria.

NOTAS 1.ª Existen productos extranjeros similares que pueden desecharse pues á poco que en ellos se fije se conocerá que el producto deja mucho que desear, siendo el que presento, completamente distinto de esos extranjeros por su colorido y calidad.
2.ª Pídase prospecto y se remitirá gratis. 355

De venta: Casa del autor y droguería de Diaz y Saez de Ibarra, Vitoria —En Izarra don Jorge Arberas.—En Murguía don Luciano Martinez, tienda.

Lean vds eso atentamente

Las Turbaciones de la Circulacion

El Artritismo

Sería un error muy grave creer que hubiera de emplear el DEPURATIVO RICHELET, cuando aparecen las manifestaciones externas (enfermedad de la piel) debidas á una invasión de humores en la sangre.

El DEPURATIVO RICHELET posee una acción mucho más extendida. En efecto, da maravillosos resultados en todas las afecciones del aparato circulatorio, que sean esas afecciones debidas á las arterias que están menos flexibles ó á la sangre que se halla ya enferma. Su acción se hace sentir, particularmente en las personas que que tienen más de 45 á 50 años, cuando el corazón se hace menos vigoroso, las arterias menos elasticas produciendo en este momento perturbaciones de la circulación, **congestiones, entorpecimientos, comezones, sofocaciones, hinchazón de los miembros, vértigos y síncopes, pesades de cabeza, reumatismos, dolores de las articulaciones, jaquecas persistentes, gota, etc.)** En una palabra, todas las manifestaciones de origen artritico.

En lo que toca á las mujeres llegadas á la edad crítica, suprime las turbaciones muchas veces gravisimas de este período dificil.

No sabriamos recomendar demasiado á todas las personas que han padecido ya perturbaciones de la circulación, el uso casi constante del DEPURATIVO RICHELET.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo piden.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)

Puntos de venta

Deposito general y venta: droguería de DON FRANCISCO LOYARTE, calle de San Ignacio de Loyola 9 (frente al Mercado) SAN SEBASTIAN.
En Vitoria: don Ricardo Buesa, droguería, calle Prado, 2.
Don Gabriel Buesa, droguería, Estación número 2.
En Logroño: Viuda é hijos de Patricio Gómez, San Blas 19.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Vapores Correos Españoles

Lineas de Nueva-York, Cuba y Méjico.-El día 25 de Octubre saldrá de Barcelona el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor Montevideo—Capitán don Felipe Hizas directamente para New-York, Habana, Veracrúz y Puerto Méjico.

Linea de Venezuela-Colombia.-El día 10 de Octubre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor Buenos Aires—Capitán D. V. Perez directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Vera-cruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferro-carril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Sumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Linea de Filipinas.-El día 13 de Octubre saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor C. Lopez Lopez—Capitán D. C. Morales directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China Japón y Australia.

Linea de Buenos Aires.—El día 3 de Octubre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor LEON XIII—Capitán don M. Deschamps directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Linea de Canarias, Fernando Póo.—El día 2 de Octubre saldrá de Barcelona el vapor CIUDAD DE CADIZ—Capitán don F. Lizárraga con escalas en Valencia y Alicante, el 7 de Cadiz, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pólizas para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar la mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 °/° en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios de carácter especiales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los expendedores.

Viajes extraordinarios para Habana

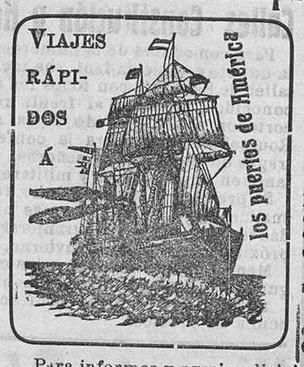
El día 9 de Octubre saldrá de Bilbao, el 10 de Santander, el 11 de Gijón y el 12 de Coruña el vapor Reina Maria Cristina y en los mismos días de Noviembre saldrá el vapor Alfonso XIII admitiendo carga y pasajeros solamente para Habana.

Pasajes de cámara desde 625 pesetas y de emigrantes á 225 pesetas mas los impuestos y gastos de desembarque.

Linea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Octubre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander el 21 de Coruña el vapor ALFONSO XII—Capitan don Luis Sopelana directamente para Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Centralmar y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la linea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Servicio de la Compañía de Mensajerías Marítimas



Servicio directo entre Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires por los magníficos vapores de esta compañía con salidas fijas de

Burdeos

El día 6 de Octubre el vapor ATLANTIQUE
» » 20 » » MAGELLAN
» » 3 de Noviembre » CORDILLERE
» » 17 » » AMAZONE

Dos salidas semanales por espléndidos vapores de gran rapidez para *California y los estados de Norte América* á precios reducidos, combinando los pasajes con los billetes de los ferrocarriles americanos.

Salidas de vapores y despacho de Billetes para todos los puertos del mundo.

Para Habana y Veracruz

dos salidas mensuales por la acreditadísima Compañía TRASATLANTICA FRANCESA

Para informes y precios dirigirse al Agente
JOSE MARIA CASTERES EN HENDAYA (FRANCIA)
Fonda en Tolosa (Guipúzcoa) Solana número 7
Para informes sobre pasajes de Cámara **EN VITORIA: CEFERINO POLO**
Correria número 11 y Plaza de Abastos (puesto número 12)

Mala Real Inglesa

De Bilbao el 12 de Noviembre para Montevideo y Buenos Aires el vapor MOTARO
Precio del pasaje en 3.ª pesetas 235. Salidas semanales de Vigo para Brasil, Uruguay, y República Argentina por vapores de gran porte, lujo y marcha.

Compañía General Trasatlántica Francesa

El 6 Octubre de Santander *La Navarre* para Habana y Veracruz.
El 27 el *Champagne* para los puertos de Venezuela, La Guayra y escalas y puertos del Pacífico, etc.

Servicios semanales directos á New York, en seis días de travesía y en combinación con los ferrocarriles americanos para San Francisco de California, Boise, City, Elko, Nevada, Oregón, etc.

Servicios comerciales rápidos con conocimiento directo desde Bilbao para New York, Puerto Rico, Gibraltar, Tanger, Argelia, Tunez, etc.

Para informes de precios de pasaje, fletes, etc., dirigirse al consignatario autorizado y único representante de dichas compañías en Bilbao
Carlos de Maruri, Estacion 4

IMPORTANTE.—Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años, pueden embarcar en 1.ª y 2.ª sin ningún inconveniente.

Y para informes sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase á su representante
DON VICENTE LARRAMENDI—Estación 2
VITORIA

L'UNION

Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios
FUNDADA EN 1828

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1908

Capital social	Francos	10.000.000
Reservas según balance de 1908	»	15.000.000
Primas á recibir	»	110.000.000
Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908.	Francos	137.421.460
Primas cobradas durante el año de 1908	»	22.817.109'26
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908	»	25.325.153.281'00

Siniestros pagados desde el origigen de la Compañía: 383 millones de Francos.

Subdirector en Vizcaya y Alava: Don Ramiro de Orbegozo
Buenos Aires 56-2.º izquierda BILBAO
Dirigirse en Vitoria á don Serafín de Larrea, Fueros 11-2.º

LA CATALANA

Sociedad Española de Seguros contra Incendios á prima fija

Fundada en 1865

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. de Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909

GARANTIAS

		Pesetas	Cts.
CAPITAL SOCIAL. .	Suscrito	5.000.000	»
	Desembolsado	1.500.000	»
RESERVAS	Estatuaria	1.000.000	»
	Técnicas de garantía.	1.162.966	33
Primas anuales del último ejercicio.		2.418.573	12
Siniestros satisfechos		14.015.388	32

Domicilio social: Barcelona; Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624
Autorizada la Publicación por la Inspección de Seguros en 16 de Marzo de 1911
Agente general en la provincia de Alava BLAS GOMEZ
Administración de Loterias calle de la Estación número 9 y Ortiz de Zárate 8-3.º—Vitoria

La Equitativa

Fábrica de Muebles

Ortíz de Zárate 1

Se construyen y garantizan toda clase de muebles á precios sin competencia, empleando los mejores materiales y con personal á propósito para dejar satisfecho al más exigente.

100.000 agujas para GRAMOFONO, en paquetes y cajas á precios increibles.

Compañia Francesa del Gramófono
Gran colección de Discos
Discos Barrientos—Anselmi—Stracciari.
PRECIOS REDUCIDISIMOS
Representante exclusivo de los afamado Ortiz y Cussó y R. Wanchler (Alemán)

FONOTIPIA

PIANOS
Inmenso surtido en todo género de música

P. Nueva 32-CASA PEREZ-P. Nueva 32

POLVOS NÖEL

Recomendado por eminencias médicas y profesoras en partos.

Sin rival para curar la escocedura de los niños.

Suavizador del cutis

Indispensable para curar las irritaciones de la piel producidas por los calores del verano.

Evita el sudor de los pies y sobacos.

Estuches higiénicos á 60, 35 y 20 céntimos

DEPOSITARIO
Donato Araujo-Estación 11

Ministerio de Cultura 2010